

2023
APRIL 26
WEDNESDAY

- HAWAII NEWS 他 1~3
- イベント情報 2~5
- ハワイ在住者のための
ライフプランのお話 (横江和子) 5
- JAPAN NEWS / WORLD NEWS 4・5
- e-JOB 求人情報 7

週間イベント情報
Event Calendar
オフ島で
開催中の
イベント情報
P2~P5へ

マーケット情報 (4月26日)

日経平均	28,416.47	-203.60
NYダウ	33,241.61	-289.22
ドル / 円	133.65	(4月26日 午後7:39 UTC)



高齢者を狙った 詐欺被害が急増 ハワイ

ハワイでは高齢者を狙った詐欺の被害額が急増している。FBIが2022年に発表した高齢者詐欺報告書によると、60歳以上のハワイ在住者の400人近くが、1630万ドル以上の詐欺に遭っていることがわかったとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

全米で見ると、すべての成人が狙われており、30歳代が最も多く、9万4506人が被害に遭っている。しかし、最も被害額が大きいのは高齢者層で、昨年の被害額は過去最高の31億ドルとなり、2021年から85%も増加した。

AARP(旧アメリカ退職者協会)のハワイ州ディレクターであるケアライ・ロベス氏は、「犯罪者は、お金を貯めている多くのクプナ(高齢者)をターゲットにするので、被害額が大きくなる」と述べている。

最もよく使われる詐欺の手口のひとつは、コンピュー

タの技術サポートを持ちかけるものだという。FBI Honolulu支局の特別捜査官であるスティーブン・メリル氏は、「パソコンにポップアップウィンドウが表示され、「問題が発生している」と言われることがある」と話す。そのウィンドウには、問題を解決するための「ここをクリック」ボタンや電話番号が表示されており、ボタンをクリックしたり電話をかけることで詐欺に誘導される仕組みになっている。

もうひとつのよくある手口としては、犯罪者は政府機関になりすまし、リンクを提供することで金銭、クレジットカード情報、あるいは暗号通貨を要求するというものだ。メリル氏は、政府機関がそのような方法で支払いを求めることはないため、暗号通貨を要求される場合は赤信号だと呼びかけている。 【2面につづく】

毎週**土曜日** 印刷版(週末版)発行中
(デジタル版は毎週月・水・金曜日に公開)

求人情報 続々掲載中!
7面へ

求人広告、一般広告 お申し込みはこちらから → nikkansan.net/ad-inquiry/



日本語でフルサービスの
インテリアデザイン会社
DAIZU Hawaii

デザイン 施工 家具選び
トータル空間プロデュース

ワイキキカアアコ
投資物件 住宅、別荘の
リノベーション ご相談
承ります

808-260-3456 Email tomii@daizui.com Website www.daizui.com
日本在住のオーナー様も、Zoom等で
オンラインミーティング可能

住宅リフォーム・新築・改装リノベーション・建て替え・模様替え
戸建て住宅・コンド レストラン・店舗 オフィス・コマーシャル

実績 ・セルトン・ハワイアンビレッジ ・パラママーケット
・ボンズチキン ・不動産売却前のリノベーション工事 など

無料!!
見積依頼
ご相談

TEL: 808-800-7980 日本語・ENG
Email: 808betterhome@gmail.com

コンストラクション
Better Home Builders
ハワイ州公認ライセンス BC-26285

リフォーム工事 のことなら... **総合建築** バスルーム、キッチン、床
家のメンテナンス etc.
投資用に

YS Construction (ABC24337)
日本語OK 808-647-4649

お仕事を **アライアンスパーソナル** 随時更新中!
お探しの皆様 オフィス、カスタマーサービスからマネージメントまで
バイリンガル求人なら お任せ!

求職者様への
サービスは... **すべて無料**

☎(808)521-4300
www.APHawaii.com

この仕事大好きです!

Lisa Namatame
訪問介護ナースアシスタントCNA
(Certified Nurse Assistant)

訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!

arcadia.org/jobs までご応募ください

ARCADIA HOME HEALTH

HAWAII'S BEST 2022

尾崎真由美会計事務所

リーズナブルな価格設定で、全州・全ビザステイタスの方をサポートします
確定申告、経理代行、法人・個人税務申告、給与計算、税務署からの手紙対応、会社設立など

日本語フリーダイヤル 1(877)827-1040 info@1040me.com
www.1040me.com シアトル国際会計 11911 NE 1st Street, B300, Bellevue, WA 98005

眼科 HAWAII EYE CLINIC 検眼から手術まで、患者様との対話を大切にする眼科 大学病院などで使用する最新機器を導入

ハワイで唯一、日本語を話し、手術ができる眼科医

- 白内障手術(レーザー手術、多焦点レンズ可)
- 緑内障治療
- 糖尿病網膜症治療
- 飛蚊症検査
- ドライアイ治療
- 眼内注射
- メガネ、コンタクト処方

山本いづみ MD 予約制 (808)943-7000 hawaii-eye-clinic.com

【トップニュース: 高齢者を狙った詐欺被害が急増 ハワイ — 1面からのつづき】

このほか、投資勧誘もよくある詐欺の手口で、不動産投資、マルチ商法、偽の新興企業など、さまざまなものがある。また、ソーシャルメディアを使って、被害者の友人や家族のふりをして、信頼を得ようとする詐欺師もいる



という。 FBIは、よく知らない会社には個人情報や財務情報を絶対に渡さないこと、また暗号通貨で支払いを行わないように呼びかけている。

また、詐欺被害を回避するアドバイスとして、ゆっくり行動することが有効だという。ロベス氏によると、詐欺師は常に素早い行動を求めてくるが、これは被害者に考える時間を与えないためだという。同氏は、「犯罪者は、考える時間があれば、詐欺に引っかかる可能性が低くなることを知っている」と述べ、よくわからないことが起きたら家族に電話することを勧めている。

なお、詐欺の被害者は恥ずかしさか

ら報告しないことが多いが、すぐに警察署に連絡することで、取引を停止したり、さらなる損失を防ぐことができる。

AARPは、詐欺についての啓蒙イベントを予定している。

- 5月3日(水) ヒロ・ハワイアン・ホテル、午前9:30
- 5月4日(木) マウイ・アート&カルチャー・センター、午後5:30
- 5月5日(金) ロイヤルコナ・リゾート、午前9時30分
- 5月6日(土) アラモアナ・ホテル、午前9時

イベントの詳細な情報はこちら。
<https://events.aarp.org/c/calendar/4e9d11ed-72bd-4ef1-9d1a-656ed1bc705f>

イベント情報

4月27日(木)

木曜午餐会
 1回\$3または年会費\$40
 午後12時半~1時半
 講師は元宝塚歌劇団の有明淳女史。テーマは「宝塚と私」。マキキ聖域キリスト教会2階大ホールで開催。
www.mokuyogosankai.com

ケイキ・コンサートシリーズ「ピーターと狼」
 午後5時~5時40分/午後6時15分~6時55分
 カカアコのソルトで、ハワイ交響楽団が子どものための音楽作品交響的物語「ピーターと狼」の公演を行う。4時半開場。開演までの間、子どもは工作を楽しむこともできる。入場無料。
<https://saltatkakaako.com/events/>

4月28日(金)

テイスト・オブ・ミリラニ
 午後5時~9時
 パラエティ豊かなフードトラックをはじめ、アパレル、ジュエリー、ホームグッズ、アートなどショッピングも楽しめる。毎月第4金曜にミリラニ高校の駐車場で開催。
 95-1200 Meheula Parkway, Mililani
www.islandcraftfairs.org/oahu

4月29日(土)

ハワイ・ベーコン&ビアフェスト
 午後5時~9時
 \$60/VIP\$80 (当日券\$65/VIP\$85)
 エバビーチにオープンした複合リゾート施設、ワイカイで、ハワイのクラフトビールと様々な種類のベーコン料理が楽しめるイベントが開催される。ライブ演奏やゲームなどもあり。
www.hawaiibeerfest.com

HSO - ハバ・シンフォニー
 午後7時半~10時
 \$18~\$99
 ハワイ交響楽団のオーケストラ×ハワイアンミュージックのコンサート。ハワイアンミュージック界からはライアテア・ヘルムが登場。場所はハワイ・シアター。
www.myhso.org

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

ブランチディ
 ホノルル市長の
 ツイート



Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL

4月25日 10:51 AM
 ホノルル市は、再び、フォーブス誌の「ハワイで最も働きやすい職場」のひとつに選ばれました。私たちはオアフ島で日々変化をもたらしている勤勉な従業員を特集していますが、今回はクレイグ・ショダさんをご紹介します。

動画はこちら <https://youtu.be/ArxC7ElnFOE>

The City & County of Honolulu has once again been named one of the best places to work in Hawai'i by Forbes Magazine. As we continue to feature the hardworking employees who make a difference on O'ahu every single day, we introduce you to Craig Shoda.

4月25日 1:01 PM

今週、フォート・シャフターとスコフィールド・バラックスで私たちを迎えてくださったチャールズ・フリン大將に感謝します。私たちは太平洋での関係について説明を受け、ブラックホーク・ヘリコプターに乗ってオアフ島の訓練エリアを上空から視察し、戦闘攻撃チームの活動を見学し、軍唯一の種子農園を訪れました。

Mahalo to General Charles Flynn for hosting us this week at Fort Shafter & Schofield Barracks. We were briefed on relations in the Pacific, toured training areas over O'ahu in a Blackhawk helicopter, watched a combat assault team in action & visited the military's only seed farm.

twitter.com/mayorrickhnl より抜粋して翻訳、掲載しています。
 Photo: Fuzheado, CC0, via Wikimedia Commons

専門家が夏の航空券の
 価格高騰を警告

日本の観光市場はパンデミックから回復していないにもかかわらず、ワイキキは依然として旅行者で賑わっており、今夏の旅行シーズンには需要の逼迫(ひっばく)と価格上昇の可能性を匂わせている。航空会社は、人員不足、滑走路の改築、サプライチェーンの問題などに直面し、状況をさらに複雑にしているとKHON2が伝えている。

ハワイアン航空の社長兼CEOであるピーター・イングラム氏は、ダニエル・K・イノウエ国際空港(ホノルル空港)の滑走路問題が及ぼす影響について、25日(火)に行われた同航空の第1四半期決算説明会で説明した。昨年10月以降、ホノルル空港は主要到着滑走路を使用できない状態で運営されている。このプロジェクトは遅れが出ているものの、現在のところ5月末までに完了する予定となっている。

また、ハワイアン航空では、エンジン供給の問題により、5機の飛行機を稼働できない事態に陥っている。また、スタッフやパイロット不足も、同航空を悩ませ続けているという。

ハワイ大学マノア校シドラー・カレッジ・オブ・ビジネスのジェリー・アグルサ教授は、

「パイロットが足りないということは、航空便数の不足を意味し、その結果、飛行機が満席になる」と述べている。

アグルサ教授は、アジア発着便が急増し、彼が「ダブルプレミアム」と呼ぶ価格設定が行われると予測している。

「(アジア諸国では)パンデミックが明けようとしており、それによる大きな波が訪れようとしている。現在ハワイではまだ国際的なマーケットが回復していないが、ワイキキはどこも満員で人々であふれている。そのため、この夏はさらに大盛況になるだろう」

夏休みをまだ予約していない人たちに、アグルサ教授は需要の少ない場所を検討するようアドバイスしている。「往路に関してはさほど問題ではないが、航空会社が増便しない限り、復路(の航空券の入手)は少し厳しくなるだろう」

なお、隣島へのフライトは、より手頃になる可能性があり、特に友人や家族と一緒に過ごす人々には良い選択肢となりそうだ。ハワイアン航空は、サウスウエストの隣島間の39ドル航空券に対抗して、自社の39ドル航空券または他のキャンペーンを行うことを発表している。

日刊サンツイッター、Facebookでも最新情報などをお届け中!

織田オハナ カイロプラクティック 日刊サンスペシャル マッサージ 1時間 \$58
 症状を治すより原因を治す、家族で通える安心のクリニック
 ●腰痛 ●神経痛 ●頭痛 ●筋肉痛/関節の痛み ●肩こり/むちうち ●手足のしびれ
 交通事故・職場でのケガはフルカバー HMSA, HMAA, Kaiser, Medicare, UHA, UHC, Humana, ChiroPlan & others insurance. Dr. Paris Oda
 1600 Kapiolani Blvd., #1340 Tel: (808) 942-2232 odaohanchiropractic.com

一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応 海外旅行保険、各種保険取扱い
 各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など
 白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です
 コンタクトレンズ Webサイトからオーダー可能 まつ毛美容液も販売中!!
 ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木・日・祭 休診 院長 Dr. 武田裕子

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です
山田歯科医院 一般歯科・審美歯科 インプラント治療
 ☎808-955-2439 輝く笑顔に!
 急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ! ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許
 取り扱い保険多数 HDS, HMSA, HMAA 他 Rest Dentists
 アラモアナ近くで通院に便利! ホノルルマガジン誌 最高の歯科医の 1人に選ばれました!

REIWA FINANCIAL INSURANCE · INVESTMENTS · INCOME INNOVATE WITH REIWA
 ファイナンシャル アドバイザー 曾我 弘真 スティーブン
 ファイナンシャルアドバイザーに相談してみませんか?
 ご相談は無料です
 ☎808-268-1613 日英両語対応
 ● reiwafinancial.com
 ● ksoga@reiwafinancial.com
 ● 10885 NE 4th St. Ste. 1400 Bellevue WA 98004
Financial planning and investment advisory services are provided through Eagle Strategies LLC, a Registered Investment Adviser and a New York Life Company. ReIwa Financial is not owned and operated by Eagle Strategies LLC and its affiliates. Registered Representative offering securities through NYLIFE Securities LLC (member FINRA/ SIPC), A Licensed Insurance Agency and a New York Life Company. The offering documents (policies, contracts) for all New York Life and its subsidiaries products are available only in English. In the event of a dispute, the provision in the policies and contracts will prevail. ニューヨークライフ及び系列会社の保険商品の説明文、及び契約書の内容は全て英文でのみ提供されます。疑義が生じた場合は説明文と契約書に書かれている条件が優先されます。

口腔外科専門医による
安心・安全のインプラント治療
 様々な種類のインプラントを取り扱っています。1本の治療から歯をすべて失った方まで、お気軽にご相談ください。
 ①的確な診断と治療
 ②信頼と豊富な実績
 ③CT完備(3Dイメージ)
 ④日本語OK
 その他、親知らず、抜歯、骨造成・移植 口唇・口蓋裂、顎手術 など、お口の中や周りのことならお任せください。
道野 将貴(ジェームス)D.M.D
 2006年 Temple Dental University を、首席 (Summa Cum Laude) で卒業。ホノルルマガジンで長年ベストデントリストにも選ばれている専門医。
 TEL 808-973-3747
 カピオラニ・ビジネス・プラザ 1580 Makaloa St. #725 Honolulu, HI 96814
 パールリッジ・オフィス・センター 98-211 Pali Momi St. #618 Aiea, HI 96701
www.oms-hawaii.com

ハワイの最新ニュース、求人情報なら日刊サン
 ツイッター @nikkansan
 フェイスブック @NikkanSan
 インスタグラム @nikkansan_hi
 ハワイの“今”をお届けします

ハワイアン航空、第1四半期は赤字に

25日(火)、ハワイアン・ホールディングス社は、第1四半期に9830万ドルの損失を計上した一方、ハワイアン航空社長兼CEOのピーター・イングラム氏は、技術への投資や今年進行中のその他のプロジェクトにより、同社が「明るい未来」に向けて位置づけられたと述べていることをホノルル・スター・アドバタイザーが報じている。

ホノルルに本社を置くハワイアン航空は、第1四半期に1株当たり1.91ドルの損失を出したと発表。経常外費用を調整した損失は、1株あたり2.17ドルとなった。

第1四半期の業績は、ウォール街の予想を上回るものだった。ザックス・インベストメント・リサーチが調査したアナリスト4人の平均予想は、1株当たり2.28ドルの損失というものだった。

ハワイアン航空の親会社は、この期間に6億1260万ドルの売上を計上し、これもウォール街の予想を上回った結果となった。なお、ザックス社が調査した3人のアナリストの予想は6億830万ドルだった。

イングラム氏は、本日の決算発表の前に発表された声明

の中で、「当社をより強く、より良い航空会社たらしめている我々のチームに大きな感謝を捧げる。私たちがサービスを提供している国内市場では、レジャー旅行の需要は引き続き堅調であり、私たちの国際市場の多くでも同様の状況であると見ている」と述べている。

また、イングラム氏は、「ここ数日、私たちのチームは、2023年に進行中の多くのプロジェクトの1つである、重要な技術イニシアチブを完了し、私たちが明るい未来に位置づけることができました。これらのイニシアチブの勢いを継続させ、ハワイアン航空を黒字化することを楽しみにしている」と付け加えている。

• 2023年第1四半期損失
9830万ドル

• 2022年第1四半期損失
1億3330万ドル



クマが70缶の炭酸飲料を飲む ダイエットソーダは拒否 カナダ

あるカナダの女性は、夜中に熊が車に侵入し、何十本ものソーダ缶を飲み始めたことに気づいたという。

CBCによると、ブリティッシュコロンビア州アールズコーブに住むシャロン・ローゼルさんは、午前3時頃に飼い犬が吠え始めたため目を覚まし、バルコニーから外を見ると、ブラックベアが彼女の車の窓を割っているのを発見した。

ローゼルさんはグリルイットというフードトラックを経営しており、車内にはオレンジクラッシュ、ルートビア、ダイエットソーダなど様々な炭酸飲料が保管されていたという。ブラックベアは、炭酸飲料を夢中ですすって

いたという。

すぐにクマを止めようと、ローゼルさんはバルコニーから冷水を投げつけ、最終的には、「私はクマハンターだ」と言って彼を精神的に追い詰めようとした。しかし効果はなく、クマが炭酸飲料の缶を荒らして飲み尽くすのを1時間半も見ているしかなかったという。

彼女は人里離れた場所に住んでおり、定期的にクマと接しているが、「ソーダを狙うのを見たことがない」と語っている。なお、このクマは、車内に保管されていた72本のうち、69本を飲み干した。残りの3本はダイエット系ソーダだが、これには興味がなかったようで、小走りに去っていったという。

クマは、車のソフトトップを破壊し、窓のクラックを引きちぎっていた。クマが去った後の車内は、白い革のシートがオレンジソーダで汚れ、カーペットからギアシフトに至るまで、車のあらゆる部分に炭酸飲料が染みこんでいたという。

なお、翌日の夜もクマが出現したが、ローゼルさんの飼い犬が追い払うことができた。「クマに危害を加えるようなことはしたくない。餌が見つからなければ移動してしまうだろうから」とローゼルさんは語っている。

なお、ローゼルさんは、車の修理のために保険を申請したが、保険が下りるかどうかはまだわからないという。

イベント情報

4月29日(土)

IJCC 春のバザー
午前8時半～午後2時
インターナショナル・ジャパニーズ・クリスチャン・チャーチで行われるガラレジーセル。焼きそばをはじめとする日本食の数々、カフェ広場、キッズお祭りコーナーなどもあり。
1252 Young St. Honolulu

4月29日(土)～30日(日)

フーディー・コン&スプリング・エキスポ2023
午前10時～午後7時(日曜は午後5時まで)
\$5 (シニア\$4、12歳以下は無料)
ブレイズデルセンターで開催されるフードの展示会。さまざまなレストランのブースやフードトラックが並ぶ。温かいプレートフードは、すべて\$7で販売。
www.pacificexpos.com

4月30日(日)

エ・カニ・カ・ピラ!
午後5時～9時
\$45～\$100
カピオラニ・メディカルセンター・フォー・ウーマン&チルドレンを支援することを目的に、ジェイク・シマブクロをはじめとするアーティストが集まりコンサートを開催。
カフェ・ジュリア 1040 Richards Street, Downtown Honolulu
www.kanikapilaproject.org

カラニ・ペア - 第5回メイデー・イズ・レイデー・イン・ハワイ
午後7時半～9時半
\$45～\$100
グラミー賞を3度獲得したことのある実力派ハワイアン・アーティスト、カラニ・ペアが、ハワイ・シアターでコンサートを開催。豪華ゲストアーティスト陣も参加。
www.hawaii theatre.com

大人気 アラスカクルーズ ラストミニッツ割引あり!

アラスカ サンプラークルーズ	インサイドパッセージクルーズ
5日間 バンクーバー発・着	7日間 シアトル発・着
お一人様 \$249.00~	お一人様 \$349.00~

*諸税、ポートチャージ別途加算されます | 他、各クルーズの手配も取り扱っています。お問い合わせください。

格安航空券のお問い合わせは下記まで hnl02@jtbusa.com
JTB 808.979.0111 www.jtbusa.com/honolulu
 日英バイリンガル
 ホノルルオフィススタッフ募集中
 営業時間: 月-金 9am~5pm

日刊サン
Instagram

日本からの到着人数情報、ハワイの風景など **毎日更新中!!**

ご家庭、スモールオフィスで **救世主!**
コンピューターで
お悩みの方の
 起動しない、データが飛ぶ、ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可

お電話での相談無料
出張サービスあり

電話 **808-382-9850**
 Email: tatsuhnl@hotmail.com
 ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

車のことなら **プロの仕事の**
ヤジマにお任せ下さい!!

ハワイで37年!
 真心のサービス!

給油・洗車
 セーフティチェック
 点検・修理
 板金

丁寧なヤジマの洗車をぜひお試しください

日本語OK

Tel: **808-942-0404**
 ヤジマ・サービスステーション

月~金 7am-8pm
 土 8am~6pm 日休
 1375 S. King St.
 (ケアモクとサウスキングの角)

日刊サン FREE

毎週土曜日
 印刷版発行中

引越後と売却前に、**丁寧に**
ハウスクリーニング
& カーペットクリーニング 致します

不動産各社からも絶大な信頼を得ています!

リピーター多数 日本語 マーポー 10年以上の実績 OK! **220-7205** マーポー MABOまで

広告募集

お申し込みは **こちらから** →

nikkansan.net/ad-inquiry/

Pacific Air Cargo

ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT

From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend.

HNL →NON-STOP→ LAX B747-400 All Cargo Ships Six Days/Week

Next Day Service VIP Pet Service Oversize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com

UPCOMING EVENTS **ハワイの イベント情報 毎週更新中!**

日本から参加できるオンラインイベントも要チェック!
 日刊サンウェブサイト イベント情報 →

コロナ水際対策、29日解除 GW見据え前倒し

政府が新型コロナウイルス対策の水際措置を、29日午前0時をもって終了する方向で調整に入ったことが分かった。

同日から大型連休が始まり、外国との往来が増えることに伴う空港の混雑を緩和することが狙い。

政府関係者が26日、明らかにした。近く正式決定し、28日に発表する段取りが想定されている。

当初は新型コロナの感染症法上の位置付けが季節性インフルエンザと同じ「5類」に移行する連休明けの5月8日に廃止する予定だったが、前倒しする。現在は日本に帰国する邦人を含め、ワクチン3回分の接種証明書か、出国前72時間以内の陰性証明書の提示が必要で、こうした手続きが不要になる。

サイバー防衛「法整備急ぐ」 岸田首相、安保3文書で報告

岸田文雄首相は26日の参院本会議で、国家安全保障戦略など安保関連3文書改定について報告した。サイバー防衛について「法制度の整備・運用強化にスピード感を持って議論を進める」と述べ、関連法の検討を急ぐ考えを示した。

首相は、サイバー防衛を通じて「国や重要インフラの安全を確保することが喫緊の課題だ」と指摘。総合調整を担う新組織を早期に設置する方針も説明した。

また、3文書に盛り込まれた反撃能力(敵

基地攻撃能力)の保有に関し、「あらゆる種類の能力を有する米国の打撃力とは異なり、日米の基本的役割分担に変更はない」と強調。集団的自衛権を行使できる存立危機事態については「密接な関係の他国に対する武力攻撃の発生で、無条件で認定されるものではない」と語った。

台湾情勢を巡っては、首相は「先進7カ国(G7)の首脳も台湾海峡の平和と安定の重要性は一致している。対話により平和的に解決されることを期待する」と述べた。

五輪金メダリストら1300人招待 令和初の春の園遊会

宮内庁は27日付で、天皇、皇后両陛下の主催で5月11日に東京・元赤坂の赤坂御苑で開かれる春の園遊会の招待者名簿を発表した。新型コロナウイルスの影響で開催は令和初。招待者は例年の半分ほどの1324人となった。

招待されるのは、各界の功績者や自治体

関係者、その配偶者ら。東京パラリンピック車いすテニス金メダリストの国枝慎吾さん、東京五輪卓球混合ダブルス金メダリストの伊藤美誠さん、北京冬季五輪スピードスケート女子1000メートル金メダリストの高木美帆さん、ノーベル化学賞の吉野彰さんも含まれている。

初の民間月着陸は失敗 月面衝突か

宇宙ベンチャー企業アイスペース(東京)が開発し、昨年12月に打ち上げられた探査機が26日未明、月面への着陸を試みたが、直後に通信が途絶えた。同社は同日午前、月面へ衝突した可能性が高いと発表。民間開発の探査機としては世界初となる月着陸だったが、失敗した。

記者会見した同社の袴田武史最高経営責

任者(CEO)は「着陸直前までデータが得られたのは非常に大きな達成。次に向けた大きな大きな一歩だ」と述べ、2024年以降に計画している後続機に意欲を示した。

同社は高度計などの機器やソフトウェアなどに問題があったとみて、通信途絶までに探査機から送られてきたデータを詳しく解析する。

日本、50年後に8700万人 4割高齢者 56年に1億下回る

厚生労働省の国立社会保障・人口問題研究所は26日、50年後の日本の将来推計人口を公表した。総人口は2056年に1億人を下回り、70年に8700万人になる。20年時点の1億2615万人(実績)から3割減る。70年には65歳以上の高齢者は3367万人で人口の4割を占める見通し。推計は来年に行う将来の公的年金の給付額を計算する際の基礎データとして使われる。人口減少は、年金や医療などの社会保障の他、自治体の維持、経済活動などに大きな影響を及ぼしそうだ。

改正自治法が成立 地方議会の役割明確化

地方議会の役割や議員の職務を明確化する改正地方自治法が26日、参院本会議で可決、成立した。第33次地方制度調査会(首相の諮問機関)の答申を踏まえ、議会が自治体の重要な意思決定を担い、議員は住民の負託を受け、誠実に職務を行わなければならないことなどを明記。議員に職務についての自覚を促し、議会活性化に向けた取り組みを後押しする狙いがある。

地方議会では議員の成り手不足が深刻化している。調査会は昨年末、地方議会の在り方について答申。成り手不足の解消や多様な人材の参画に向け、議会の法的な位置付けの明確化を提案していた。

レイプドラッグ検査キット 「泣き寝入り打破に有効」

飲料に睡眠薬を混入させて相手の意識や抵抗力を奪い、性的暴行をする犯罪は、被害者が「酒を飲み過ぎた」と思い込み、自分を責めることも多い。警視庁が導入した検査キットは睡眠薬混入の有無をすぐに調べられるため、性犯罪被害者の支援団体は「泣き寝入りを打破するものとして有効だ」と歓迎する。

警察当局によると、「デートレイプドラッグ」と呼ばれる睡眠薬を使った性犯罪の摘発件数は2013年に29件だったが、22年は60件とこの10年で倍増。認知件数も東京都内だけで今年はずで10件以上に上る。被害が疑われる場合は「できるだけ早く警察や行政に相談してほしい」と呼び掛ける。

イベント情報

4月30日(日)

第4回日本人乳がんシンポジウム ONLINE
午前8時~10時半
アメリカ本土で開催されるシンポジウムを、ハワイからズームで無料視聴できる。専門医の講演や乳がんサバイバーの経験談など。詳細・申込は以下ウェブサイトから。
<https://bcnetwork.org/>

5月1日(月)

ミリラニ・ジャム
午後5時~8時
タウンセンター・オブ・ミリラニのセンターステージで開催されるハワイアンミュージックとフラのショー。
<http://towncenterofmililani.com/sales-events/>

ハワイアンエアラインズ・メイデー2023
午後7時~9時
\$30~\$120
ケアウホウやロバート・カジメロなどナ・ホク・ハノハノ・アワード受賞アーティストのライブやフラのショーが、ピショップ博物館の芝生エリア(グレートローン)で行われる。
www.bishopmuseum.org

5月6日(土)

レイデー・アロハ
午前10時~午後12時
カカアコのソルトで開催されるレイデーのイベント。ハワイアンミュージックのライブ演奏やフラパフォーマンス、レイメイキング体験やプレゼントが当たる懸賞など。
saltatkakaako.com/events/

フィリピン・フィエスタ
午前10時~午後8時
フィリピン文化が楽しめるイベント。フィリピン料理のフードブースから伝統芸能やキッズアクティビティなど。ワイパフにあるフィリピン・コミュニティ・センターで開催。
94-428 Mokuola St, Waipahu
<https://filcom.org/>

5月6日(土)~7日(日)

HSO - ベーラ・バルトーク
午後7時半~10時
\$18~\$99
ハワイ・シアターで行われる、ハワイ交響楽団のコンサート。マエストロ・エリナ・ヤシマの指揮で、ハンガリーを代表する作曲家・ピアノのベラ・バルトークの作品を演奏。
www.myhso.org

賃貸のご紹介・別荘の管理/物件売買/リフォーム/住み替えご相談 ほか

おかげさまで、もうすぐ半世紀

Fogarty Realty **フォガティ不動産**

ハワイの不動産を賃貸しませんか?

ご面倒なことはすべてフォガティ不動産におまかせ!

どんなことでもお気軽にご相談ください!

Fogarty Realty (RB-14483)
fogarty@fogartyhawaii.com
Tel: (808) 955-5100 fogartyhawaii.com
425 Ena Rd. #A-1 Honolulu, HI 96815 8:30AM~5:00PM 土・日・祝休

先代社長の秘書を務めた
てるよ・ワーナーが
二代目社長に就任 (RB-22672)

ハワイ不動産の売買、運用、
1031 Exchange の
お手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、
経験と実績を持つ中村浩子が、
不動産に関するあらゆるご相談を
誠実にお受けいたします。

HawaiiResourceRealty
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ
808-284-4820

中村 浩子(R)
License #: RB-16363

Hiroko Nakamura

毎週土曜日
印刷版発行中

日刊サンデー

NIKKAN SAN

広告募集

お申し込みは
こちらから →

nikkansan.net/ad-inquiry/

センチュリー21 ハワイアンスタイル
CENTURY 21

信頼と実績で30年

ハワイ不動産のご購入・ご売却・物件管理は、
ワイキキで唯一のセンチュリー21ハワイアンスタイル社
にお任せください。

孝子マクミラン(R)
ハワイ州公認不動産取引主任免許 RB-21075
無料不動産見学ツアー開催【要予約】
【エージェント募集】— ワイキキでたった1軒のセンチュリー21のお店で、活躍してみませんか。

Tel: (808) 382-6551
c21Takako@gmail.com
www.takakohawaii.com
1888 Kalakaua Ave. #C-108 ワイキキ・ランドマーク1F

日刊サンデー
ハワイを元気に!

毎週土曜日
印刷版発行中

日刊サンウェブサイトを
毎日更新中!

日刊サンデー

ヨットハーバータワー 賃貸

オーシャンフロント・改装済み美室
1ベッドルーム/1バス 月\$2,950
電気・水道・ガス代、インターネット・WiFi、
ケーブルテレビ、エアコン込み
洗濯・乾燥機、駐車場あり、プール・BBQ施設完備

連絡先: Allysonf1@icloud.com (808)842-5174

スーダンで戦闘再燃 停戦合意は「一部地域で有効」

アフリカ北東部スーダンで25日深夜、国軍(SAF)と準軍事組織「即応支援部隊(RSF)」による戦闘が再び勃発した。双方は米国などの仲介で同日午前0時から72時間の停戦に合意していたが、停戦は繰り返し破られている。

国連スーダン特使のベルテス氏は25日に開かれた国連安全保障理事会の会合で、一部地域では停戦合意が守られているようだとして、双方とも「真剣な交渉」を行う意向を示しておらず、どちらも軍事的勝利が可能との考えをにじませていると述べた。

今月15日に始まった戦闘では、RSFが住宅街に紛れ込み、国軍が空から攻撃を仕掛けているため、住宅街が戦場と化している。空爆や砲撃で少なくとも459人が死亡、4000人強が負傷している。

治安が悪化する中、西部ダルフルでの戦争犯罪などで国際刑事裁判所(ICC)に指名手配されている元閣僚のアフマド・ハルーン氏は、コベル刑務所から出ることが許されたと述べた。別の収監者は23日、水も食料もない状態が1週間続いた後、囚人たちが解放されたと明かした。

中国主席、ウクライナ大統領と電話会談 特別代表派遣へ

中国の習近平国家主席は26日、ウクライナのゼレンスキー大統領と電話会談し、ロシアが侵攻を続けるウクライナ情勢などを巡り協議した。中国外務省によると、習氏は政府特別代表をウクライナに派遣すると表明した。昨年2月の侵攻開始後、両首脳が会談するのは初めて。

習氏との会談はゼレンスキー氏側が要請していた。習氏はウクライナ問題の和平協議促進が「(中国の)核心的立場」であり、「中国は停戦と平和回復へ努力する」と主張した。政府代表をウクライナのほか関係国にも派遣し、「危機の政治的解決」へ意思疎通を図る意向を示した。

韓米首脳会談「ワシントン宣言」合意

バイデン米大統領と韓国の尹錫悦大統領は26日午前、ホワイトハウスで会談した。米政府によると、米国が核兵器と通常戦力で韓国防衛に関与する拡大抑止の強化を盛り込んだ共同文書「ワシントン宣言」で合意。弾道ミサイルを搭載可能な戦略原子力潜水艦の韓国への派遣や、米韓の核戦略計画に関する協議体新設が柱だ。

対象原潜は「戦略ミサイル原潜」と呼ばれ、韓国に派遣するのは1980年代前半以降初めてとなる。より明確に拡大抑止力を示すことで核・ミサイル開発を進める北朝鮮をけん制する。韓国で広がる独自の核武装論を抑える狙いもある。

中国「反スパイ法」 改正案を可決 取り締まり強化懸念

中国でスパイ行為を取り締まる「反スパイ法」の改正案が可決された。スパイ行為の定義が拡大し、今後、取り締まりが強まる恐れがある。中国の国会にあたる全人代=全国人民代表大会の常務委員会で26日、「反スパイ法」の改正案が可決、成立した。

改正案ではスパイ行為に該当する適用範囲が広がり「国家の安全と利益に関わる文書やデータ、資料、物品を違法に盗み取る行為」や政府機関などへのサイバー攻撃も対象に挙げている。

反スパイ法は2014年に成立したが先月、北京に駐在していた日本人男性が当局に拘束されるなど反スパイ法を根拠にした摘発が相次いでいる。今回の法改正でさらに取り締まりが進む懸念がある。

米マテル社、ダウン症の バービー人形発売

米玩具大手マテルは25日、ダウン症のバービー人形を発売した。より多くの子どもが自分らしいバービーで遊べるようにする目的がある。マテルはダウン症の女性の身体的特徴を表現するため、全米ダウン症協会(NDSS)と協力した。

マテルのリサ・マクナイト上級副社長兼バービー部門のグローバル責任者は発表で「すべての子どもが自分らしさをバービー人形に見だせるようにすることが私たちの目標だ。また、自分とは違う外見の人形とも遊んでほしい」と説明した。

さらに、ダウン症の意識啓発のシンボルである黄色と青色、チョウをあしらったドレスを着用している。

イベント情報

5月7日(日)

クッキー・クラフターズ・スプリング
タイム・ミニチャリティ・クラフトショー
午前10時~午後3時
アラモアナホテルのカーネーション
ルームで開催されるクラフトショー。
珍しいハンドメイドのジュエリーや
アートを探している人に。収益は地元の
医療団体に寄付される。
[www.facebook.com/
QuirkyCraftersCoOp](http://www.facebook.com/QuirkyCraftersCoOp)

5月8日(月)~13日

ハワイ・アダプティブ・サーフィン大会
午前8時~午後4時
世界中から障害を持つサーファーが
ワイキキビーチに集結し、9あつの部門
で競うサーフィン大会。8日の午後4
時半にデューク・カハナモク像前で開
会式が行われる。
www.accessurf.org

5月9日(火)

若葉勉強会
午後2時~3時45分
会員無料(年会費\$30)、ゲスト\$5
若葉ネットワーク主催の無料勉強会。
ゲストスピーカーは、ファイテンハ
ワイ副社長の野村俊行氏。テーマは「体
の中から健康に ~ファイテン流 諦め
ない関節と腸活~」。
マクアアライ・シニアセンター 講
堂内 1441 Kalakaua Ave. #3,
Honolulu
www.wakabanetwork.org

イベント日時など、予告なく変更・
キャンセルとなる場合がございます。
詳細は各主催者へお問い合わせ
ください。



ハワイ在住者のための ライフプランのお話

メディケアのパートD(処方箋プラン)には
カバレッジギャップがあるのをご存知ですか?

シニアの多くの方はメディケア・アドバンテージ(別名パートC)のプランに加入なさっています。パートCには何が含まれているのでしょうか? パートCは通常パートA(HOSPITAL)、パートB(MEDICAL)、パートD(DRUG)が含まれているALL IN ONEのプランです。今回お話するのはパートDについてです。大きく分けると4ステージがあります。

- DEDUCTIBLE(控除)
- INITIAL COVERAGE(初期カバレッジ)

- COVERAGE GAP(カバレッジギャップ), OR DONUT HOLE(別名ドーナツホール)
- CATASTROPHIC COVERAGE(カタストロフィックカバレッジ)

2023年の各保険会社のプランを比較してみると、控除(自己負担額)のないプランがありますので、ブランドの高い薬を取っている方は毎年見直しをお勧めします。控除額を支払わないと保険会社が紹介している料金で薬が手に入らないプランもあれば、最初から控除額が一切ないプランがあるということです。取っている薬がジェネリックで\$4~\$5位であれば、控除の心配はありません。

しかしいつまでもこの状態でいられるかどうかはわかりませんし、ある日、突然予期せぬ病気を診断されたり、緑内障と初期診断され、薬と取るようになると、ブランドの薬になることがありますので、控除が発生するかもしれません。

薬は5つのTIERに分かれています。保険会社に寄って、カバーされない薬もあれば、TIERが異なることもあります。

薬代はご自分が支払った額と保険会社が支払った額の合計が\$4,660に達すると、カバレッジギャップ、別名ドーナツホールに入ることになります。この金額は毎年変わります。

薬代の定価を知っていれば、また保険会社から明細書が送られてきますので、いつ頃この時期に入るか予測できます。こ

のステージに入ると、今まで取っていた薬が\$45位だったのが、薬の定価の25%が自己負担になりますので、定価\$700の薬は\$175になります。

このようにブランドの高い薬を2種類取っている場合、このステージに入るのが早くなります。実際毎月\$300以上の薬代に悩まされている方もいますので、慎重にプランを選びましょう。

新しい薬を試す場合、この薬の定価がいくら位するのか把握していないと、たとえ良い薬でも自分のバジェットに合わないこともあります。プランの変更の際、ドクター及び薬のリストを提示してエージェントに調べてもらいましょう!

横江和子 シニア医療保険コンサルタント
取扱保険の種類: 生命保険、長期介護保険、メディケア、三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等
問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のペナルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。



最もナチュラルで
美しい仕上がり

- 豊胸手術 ● 脂肪吸引 ● レーザー脱毛
- 二重まぶた ● ボトックス・ヒアルロン酸
- しわ・たるみ ● しみ取り・ニキビ跡
- フェイスリフト ● 自毛植毛 など

アジアパシフィック 美容整形外科

大人気!
お得なVIP会員プログラム 新規会員募集中!

新規会員特典
加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。

- * ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料
- * 美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
- * ボトックス 割引 * ヒアルロン酸 \$100引き
- * ドクターズ基礎化粧品 20%引き
- * フェミニンケアサーマー又はエムセラ 50%引き
- * 誕生日月に ビタミンB12注射、
プレミアムアップグレード プレゼント

毎月のキャンペーン・セール、ブログなど
情報満載 → www.drching-jp.com
お気軽にご相談ください
日本語 (Mie) 808-215-6965
info@drching-jp.com

ベストドクターズ
イン・アメリカ
12年連続受賞
Dr. Shim Ching
ドクター・シムチン

1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

アートメイク
YUMI

リフォーム **オーダーメイドの眉**
可能な 1セット いかがですか?

- アイブロー・アートメイク
レギュラー \$300 3D \$350
- アイライン(上下・各) \$200
- カラーチェンジ \$150~
※上記、施術後のリタッチ代も含む
- 当店で施術1年以上後の
リタッチ
(眉) \$150 (アイライン) \$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)
営: 10am-4pm 日・月休 **ご相談無料** LINE
2000 S. Beretania St.
(マッカレーとベレタニアの角
Connie Gayle Center内、駐車場あり)
<http://artmakeyumi.com>

Before After 前後
Before After 前後

YUMI

あなたの足、大丈夫!?
巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、
ひどい乾燥、
爪の悩み...

**あきらめないで、
ご相談ください!**

トラブルフット専門家
フットソース 比嘉由希子
☎808-554-4185
1585 Kapiolani Blvd. #740
(アークスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結
www.footsource-hawaii.com

日サリ **美容・健康 情報**

一部サロンの予約もできます

<https://nikkansan.net/category/live-hawaii/beauty-health/>



ダイエットを叶える、
アーユルヴェーダ的
日常生活の過ごし方7選

前号に続き、インド医学であるアーユルヴェーダを活用して
ダイエットをする方法をお伝えいたします。前号では食事に関
して触れましたので、今回は日常生活でダイエットに良いこと
をまとめました。

一般的には、ダイエットでは運動や食事について触れますが、
アーユルヴェーダでは、身体のバランスを管理することも重視
するという特徴があります。これは、私たちが自然の一部である
という考えに基づいており、私たちの身体のバランスが崩れる
ことは、だるさや頭痛の原因になることもあります。ダイエット
は必要ないけれど病院に行っても解決しない不調がある、と
いう方は、ぜひ下記の内容を意識してみてください。

特に、ハワイにいても足先が冷えている人や、冷房で身体を冷
やしている人がいますので、要注意です。温かい場所にいる時
でも身体が冷えていないか、注意して観察することをお勧めしま
す。

【日常生活】

- 身体が冷えている場合は、靴下、腹巻きで身体を温める
- 10時までに就寝し、6-8時間の睡眠を意識する
- 食後は軽く10分散歩する。無理なら100歩で良いので歩く
- 外出時、風が強い場所にいる場合は、羽織りもので身体をカ
バーする(耳も覆うとベスト)
- 深呼吸するような動作を意識的に行う(ラジオ体操などでも、
呼吸を長くするイメージ)
- 足先が冷えている場合、湯たんぽで足元を温めたり、足湯する

• 規則正しい生活をする(不規則だと消化の力が弱まる)

ダイエットというと、体重が減るとか、見た目が変わるなどの
メリットを想定しますが、アーユルヴェーダの視点を取り入れて
ダイエットを行うと、身体に溜まったいらぬものが排泄物とし
て出ますので、快便にもなります。

インドでは、毎朝排便が行われないことを「便秘」と呼ぶが、ア
メリカでは「1週間に1回」で便秘と呼ぶ、という笑話を聞いた
ことがあります。実際にアメリカでの便秘の定義は分かりませ
んが、毎日快便となるためには、食事だけでなく、日常生活の過
ぎ方も重要になります。

身体と心は繋がっています。小さなこと、できることだけで良
いので、生活に取り入れてみてくださいね。

加藤ジェシカ

世界中50か国以上を旅する中で、地球にはエネルギーのような何か
が存在することに気づく。2017年、ヨガの勉強を通してアーユルヴェーダに出
会い、渡印。日常に寄り添うアーユルヴェーダがテーマ。
https://note.com/malie_ayurveda

日刊サンウェブサイト www.nikkansan.net

見逃した各種コラムやマンガ
終活記事、教育記事などなど

過去のアーカイブを読むなら
コラム図書館へ

住まいのトラブルに...
住まいの911

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が
Before **新品同様**になります! After

★お風呂リニューアル \$600~ キッチンカウンター、シンク、シャ
ワールームも可。日本式の深い
★お風呂と壁コンボ \$1500~ お風呂の設置もいたします。
※色は白、他の色は別料金で承ります

TOTO ウォシュレット
リモコンで温水、温風!
別料金でコンセント設置可 (設置料込) **超目玉品**
\$690 → **\$590**

ハンディマンサービス
*水道のトラブル(詰まりや水漏れ)
*天井ファン取付け、キャビネット取付け
*蛇口交換、シャワーハンドル取付け
*トイレ交換、シャワードア交換
*浴槽内の手摺り取付け
*デスポーザー取付け

ホノルル市内 **見積り無料**
安心の **フラット料金**
時間チャージなし

ライアビリティ保険に加入していますので、
安心してお任せください。

808-888-9256 日本人経営 施工程や詳細はコチラ
www.oahutubdoctors.com

DREAM CONSTRUCTION, INC.
DREAM CONSTRUCTION, INC.
ハワイ州公認ライセンス:
BC-32084 BC-32085

信用第一!
お任せください

あなたの夢を形に変える!
ドリーム建設 **小さな仕事でもOK!**

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、
プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

dreamhawaii.com **見積り無料!**
usadreamhawaii@gmail.com

岡本まで **Tel. 383-7782**
Office Tel. **372-3319**

建築のことならすべて、ご相談ください

新築、増築、リフォーム、キッチン、
バスルーム、居抜き工事など

見積りからデザイン、図面作成、完成まで

日本語 OK **808-772-2516**
KKP Global ハワイコンストラクション
Hawaii Construction, Honolulu hawaii-construction.com

毎日新鮮情報満載!

レインボー便利屋 **ハワイで困ったらなんでもおまかせ!**

家のリフォーム&修理・管理
掃除 インテリア 建築
観光ガイド 通訳
看病サービス 宿泊 運転代行
引っ越し 空港送迎サービス

どんなことでもご相談ください!
808-217-1683 / 808-217-1286

PERMIT 住宅・商業施設の建築許可取得なら...
住宅所有者、請負業者、建築家・エンジニア向け

審査 建築許可発行 まで
迅速なサービスを提供しています。

Department of Planning and Permitting
ホノルル市計画許可局認定 第三者機関

面倒な諸手続きをスムーズに!
ジミー・ウーにお任せください。
808-304-8871 (英語)
projects@proworkpacific.com
YouTube Channel

Proworkpacific.com 100 N. BERETANIA ST., Ste 114, Honolulu, HI 96817

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

モノクロコピー **\$0.035*** 日刊サンを見た!
カラーコピー **\$0.23*** ポスター、バナー
ポスター(22"x28") **\$30~** **10%OFF**
バナー(24"x48") **\$40~** *1000枚以上の料金

移転しました
1302 Young St.
Zippy's 近く

名刺、チラシ、請求書等
何でもご相談ください。
9444000@gmail.com **(808)944-4000**
www.hicopyexpress.com

40th ANNIVERSARY T.Okiはおかげさまで40周年

Come to check for monthly special!

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種
ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO
SAUNA・Walk in Tub
MTI Tubs・AMERICH
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit
Natural Stone・Tile

TOTO

お気軽にショールームへお越しください
空港近く海側、青い建物と蝶が目印 **日本人スタッフ常駐**
TOKI TRADING
www.tokitradings.com
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

求人情報

日刊サンの e-JOB



募集職種

- ・寿司シェフ \$20~/h
- ・キッチンヘルパー \$18~/h

経験者優遇
要日英両語
ビザサポートあり

新規採用後3か月勤続された方に
\$1000ボーナス支給!!

健康保険(週20h~、デンタル含む)、有休等あり

履歴書送付先 (松本/KAYO迄) katsumidori.hawaii@gmail.com

日刊サンウェブサイト
求人ページから
簡単に応募
できるよ!!



QRコードから
求人ページへ
GO!!



nikkansan.net/recruit/

オフィススタッフ(フルタイム) 募集

総務・人事職
(トレーニングあり)

■PCスキル、日英両語、米就労許可お持ちの方
■勤務日時:月~金

問い合わせ先 hr@ixhawaii.com
(808)836-4744



まずはお気軽にお問い合わせください!

International Express, Inc.
2613 Waiwai Loop (空港周辺)

飛躍するスタートと一緒に働こう!

迅速 笑顔! 多忙不動産会社 **会計事務 募集**

月~金 フルタイム(パートも可) 駐車場あり
履歴書送付先 info@startshawaii.com

スタート・インターナショナル・ハワイ
1953 S.Beretania St. PH-C **STARTS**

COSMORAMA INC. 募集

バンドライバー 時給\$17~ 朝4時~夜10時の間で
勤務時間を自由に選べます
CDLドライバー 時給\$20~ (パート/フル/オンコール)

日本語可 808-425-5848 info@cosmoramainc.com
ウェブサイト www.abc-taxi.net もご覧ください

【楽天トラベル】ITC(コンサルティング営業職)

雇用形態 フルタイム 勤務地 ワイキキギャラリアタワー

資格 日英両語(ビジネスレベル以上)
基本PCスキル

待遇 当社規定による
(有給休暇、401K、健康保険)
(通勤交通費補助あり)

Rakuten Travel

履歴書送付先 trv-hawaii-recruit@mail.rakuten.com

創業90年の
伝統の味を守り続けています

フルタイム 副料理長候補 VISA サポート有
経験者 \$4000/m~ +ベネフィット

パート キッチンスタッフ ☆週2~昼・夜
☆キッチンは経験必須(期間・ジャンルは不問)
時給 \$16~ +キッチンサービスチャージ

パート デイッシュウォッシャー ☆週2~
時給 \$14~ +キッチンサービスチャージ

HMAA(健康保険)、まかない有、系列店従業員割引有

応募先 808-926-8082
(Ogasawaraまで)
info.bairin@gmail.com

銀座 梅林

求人 広告

早い! カンタン!!

お申し込みから掲載まで、スムーズに丁寧に対応いたします

掲載のお申し込みはこちらから→



<https://nikkansan.net/ad-inquiry/>



日刊サン
ウェブサイトへ
GO!!

- ・ライター パートタイム
コミュニティ・クライアントの取材、
人物インタビューなどできる方、日英両語
- ・広告営業 フルタイム
営業経験が5年以上ある方、日英両語

応募は、
Eメールにてレジメをお送り下さい。
お問い合わせはこちら。



✉ sanisno1@gmail.com TEL 808-944-8383



ウイスコンシンで独り言 — 今年ハワイで Part5

バス停での小さな出来事

ワイキキに滞在中のある日、バス停に行く路上生活者と思われる人が何か食べていました。そして食事を終えるや否や、通行人に「1ドル恵んで」と言い始めたのです。最初に通りがかった青年はすぐに反応して立ち止まってからお金を差し出しました。そしてそのあとに通った人にもおねだりすると、その青年は一旦通り過ぎたのですが、また戻ってきてお金を手渡しました。この間わずか数秒で、この路上生活の人は立て続けにお金を手に入れたのです。もちろんこんなことは稀なのかもしれませ

んが、この世の中には結構優しい人がいるんだって驚きました。

また、ある日アラモアナショッピングセンター山側でバスを待っていると、そのバス停を住みかとしている女性がいました。その女性はバス停のイスに腰かけて、頭を深く垂れてあたかも寝ているようでした。

その前を年配の男性がおぼつかない足取りでふらふら、よたよた歩いてやって来ました。そしてその男性が突然その路上生活者と思われる女性の前で立ち止まって、その女性をちょっと見つめると、素早くポケットから札束を差し出し、何も言わずに20ドル札をその女性に手渡そうとしました。寝ていたと思われるその女性はそのお金を目の前に差し出されると何も言わず、黙ってその札をつかみ取って、自分のカバンの中に押し込みました。これも時間にして数秒の出来事でしたが、このよたよた歩いていた男性は何って気がいいんだって思いました。

その20ドル札を上げた男性はちょっと弱々しく、病み上がりのような感じを与える男性でしたが、頼まれてもいないお金をさっと差し出したこの男性は、優しい人だったのだらうと思えます。そんな風に優しくなれたのは、この人自身に何か悩みが体に痛みなどあって、人の痛みが分かるのでは、と想像しました。

またある時、バス停でバスを待っていると、ある路上生活者と思われる人がゴミかごから食べ物をあさっていました。その時、

自転車で通りかかった人が急に止まり、ゴミをあさっていた人の名前を呼び、「俺、仕事みつけたよ! 明日から働くん」と嬉しそうに言いました。そうすると、ゴミあさりをしていた人が姿勢を正して、嬉しそうになづいて、お札をポケットから取り出し、その自転車乗りの人にあげたのです。その光景を見て、最初は何が起こったかわかりませんでした。

バスに乗ってからしばらくして、少し状況が分かってきました。その自転車に乗っていた人も多分、路上生活者だったのでしよう。でも仕事が見つかり、収入の道ができたのです。ゴミをあさっていた人はそれを聞いて嬉しく思い、祝福の意味でお金を上げたのでしよう。

この世の中には人の痛みのわかる優しい人がいます。バス停で見かけたこんな小さな出来事から、この世の中には優しい人がいるのだな、と嬉しくなりました。

大井貞二(おおいさだじ)

1988年にハワイに移住。地元の私立校で日本語を教える。その後、ハワイ大学大学院を経て、ハワイパシフィック大学(HPU)にて世界中からやってくる学生に日本語を教える。退職後の現在、アメリカ本土に居住。



HAWAII RESTAURANT

日刊サンウェブサイト おすすめレストラン →
nikkansan.net/category/hawaii-food/restaurant/

今日は
どちらの気分?

Skewer House
567 Kapahulu Ave. 1A
Honolulu, HI 96815
(808) 888-8680

Hotpot Hale
1440 Kapiolani Blvd.
Honolulu, HI 96814
(808) 888-8869